



Mangfolderen

9-2010

Nyhetsbrev fra Storfjord kommune

I fra Kulturkontoret

Høring Retningslinjer for tildeling av driftstilskudd over kulturbudsjettet i Storfjord kommune

Styre for oppvekst og kultur har vedtatt at retningslinjene for tildeling av tilskudd over kulturbudsjettet, samt fordelingsnøkkel for kulturmidler til idrett, skal revideres. Dokumentene er nå sendt ut til høring til lag og foreninger som søkte tilskudd i 2010 og til Storfjord idrettsråd. Andre som ønsker å uttale seg om saken finner papirene på www.storfjord.kommune.no eller kan henvende seg til Kulturkontoret.

Frist: 15. oktober 2010

Utstyr selges rimelig

Hatteng skole har en del understell til bord/pulter.

Ta kontakt med vaktmester Kurt for nærmere info. Mob., 982 89 119.

I fra Storfjord kommune

TILSKUDD TIL BYGDEUTVALG

Følgende retningslinjer for tilskudd til bygdeutvalg ble innført fra og med 2006 (Formannskapetets sak 54/06):

1. Storfjord kommune yter støtte til drift av lokale bygdeutvalg
2. Tilskudd utbetales på bakgrunn av driftsutgifter forrige år.
3. Bygdeutvalgets drift skal dokumenteres gjennom enkel årsmelding og revidert regnskap.
4. Årlig tilskudd begrenses oppad til kr. 3.000,-.
5. Tilskuddsbeløpets størrelse kan ikke overstige driftsutgiftene.
6. Nyopprettede bygdeutvalg gis et oppstartstilskudd på kr. 3.000,-.
7. Søknadsfrist settes til 1. september.

Søknad sendes:
Storfjord kommune
Rådhuset
9046 Oteren

**Søknadsfrist for 2010:
1. oktober (merk!)**

Ordførerens hjørne

Jeg ønsker i korte trekk å informere om noe av det jeg har gjort som ordfører den siste måneden.

Det har vært mye jobbing med prosjektet ”Nordkalottsentret” etter sommerferien. Vi har fått konkrete planer om tomt/ bygg og innhold til Nordkalottsentret. Det skal behandles i kommunestyret 22. september. Det har vært jobbet med Nordkalottsentret i snart 3 år og det er positivt og godt og kunne legge fram noe håndfast og konkrete forslag for kommunestyret.

I begynnelsen av september hadde vi to dagers besøk av Grensetjenesten, Morokulien, hvor det ble underskrevet en samarbeidsavtale med dem.

Jeg har også vært på foreningen Nordens konferanse i Finland, som tar opp tema om grensesamarbeid.

Anbudsrunnen for interreg. prosjekt om Ishavsbanen er avsluttet, og hvem som skal arbeide videre med det blir avgjort i Tornedalen styremøte i september.

Arbeidet med å ansette ny rådmann fortsetter, 2. gangs utlysning og arbeid med tilsetning foregår i disse dager. Kommunestyret avgjør dette i møte 22. september.

Det er flere gode søkere og jeg håper vi får en ny og dyktig rådmann på plass så fort som mulig. Rådmann Maar Stangeland sluttet 31.august.

Det har vært drøftingsmøte om høstens lønnsforhandlinger som vil forgå i begynnelsen av november.

Høyres stortingsgruppe fra Nord Norge var på besøk, de ønsket å få mer informasjon om Ishavsbanen.

Jeg har også tatt i mot Arbeiderpartiets Stortingsgruppe i helse og omsorgskomiteen.

Der presenterte vi Storfjord kommunes pleie og omsorgsarbeid (borte bra – hjemme best), spesielt med tanke på Samhandlingsreformen.

Jeg har også hatt innlegg på Fylkesmannens konferanse om kompetanseplanlegging og rekrutteringsarbeid.

Jobben med å sikre midler til overvåkning av Nordnesfjellet har også tatt en del tid. Jeg var med på møte med olje og energiminister Terje Riis-Johansen i Lyngen.

Heldigvis har vi en meget løsningsorientert minister som fant en god løsning og sikret at prosjektet kan fortsette ut året, og videre framover. Dette betyr mye for befolkningen rundt Lyngenfjorden.

Onsdag 15. september skal alle kommunene i Nord Troms ha felles stand på arbeidslivsdagene ved universitetet i Tromsø. Der skal jeg være med å markedsføre kommunen. Vi skal også ha et møte med ungdommen fra

regionen kvelden før. Vi bryr oss om ungdommen og vi ønsker dem tilbake til Storfjord etter endt utdanning.

Jeg ønsker alle en fin og god høst !

Med vennlig hilsen Hanne Braathen, Ordfører Storfjord kommune

Kurstilbud fra Storfjord språksenter

I tillegg til språkkursene som har oppstart i ukene 36-37, har vi følgende kulturkurs å tilby:

Duodji-kurs

HATTENG, biblioteket

28.10 og 4.11., klokken 17-19

Vi syr kaffeposer av skinn og lærer enkle fraser på samisk.

Påmelding innen 11.10. Skinn kan kjøpes på kurset.

Lærer: Sven Mannela

Samisk teatergruppe for barn

OTEREN, Folkets Hus

Vi møtes tre lørdager og jobber med en teaterforestilling.

Datoer: 16.10, 23.10 og 30.10, klokken 12-16

Teaterforestilling lørdag 30.10.

Teaterinstruktør: Inger Tapio

Kurs i kvensk/ finsk folkemusikk

SKIBOTN

24.-25.9 (fredagskveld og hele lørdag)

Storfjord språksenter og Revontuli-opisto (Fin) arrangerer et gratis folkemusikk-kurs.

Kurset tar for seg kvenske/finske folkesanger som er presentert i sangboken

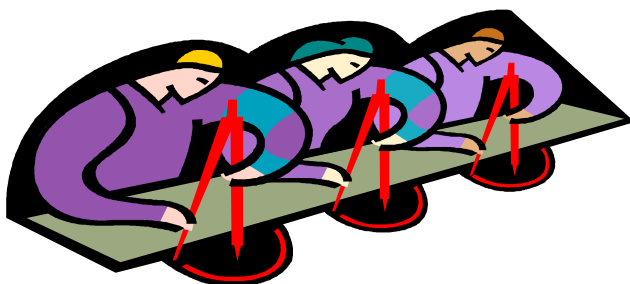
Maastamuuttajien laulu (Matti Yli-Tepsa og Merja Ylivaara, 2008)

Kurset er beregnet på både barn og voksne. Deltagere på instrumentworkshop må ha med egne instrumenter. Kurset avsluttes med felles konsert på lørdag 25.9.

Instruktører: Merja Ylivaara og Jukka Hannula

Påmelding innen 16.9

Kursene er gratis. Påmelding til silja.mattila@storfjord.kommune.no



Program for Storfjorduka 2010 – uke 39

Da er det klart for årets Storfjorduka og det vil forgå mange spennende aktiviteter rundt om i kommunen bl.a. på møteplassene, skolene, omsorgssentrene, barnehagene og på andre steder.

Tema: ”Fortellinger”. Vi tar forbehold om endringer.

Uke 38: Småtrinnene tjuvstarter i uke 38. Hatteng skole besøker Skibotn skole. Kvensk/finske og samiske ord, leker og fortellinger er temaet denne dagen, og det vil bli et samarbeid med Storfjord språksenter.

Uke 39: Storfjorduka: småtrinnene fortsetter med samme tema der fokus er kunnskaper om **hvorfor** vi har kvensk/finsk og samisk språk i kommunen. Utstilling av gamle verktøy på Åsen omsorgssenter, Nord Troms Museum.

Fredag 24. sept

Aktivitet	Sted / kl.slett	Målgruppe	Arrangør
Folkemusikkurs Instruktører: musikere fra Sodankylä i Finland	Skibotn samfunnshus kl.1700-1900	Alle som ønsker å delta	Storfjord språksenter

Lørdag 25. sept

Aktivitet	Sted / kl.slett	Målgruppe	Arrangør
Folkemusikkurs fortsetter	Etter avtale	Alle	Storfjord språksenter
Konsert med deltakerne på folkemusikkurset	kl.1800	Alle	Storfjord språksenter

Mandag 27. sept

Aktivitet	Sted / kl. slett	Målgruppe	Arrangør
Musikkverksted	Skolene – hele dagen	Elever i grunnskolen	Kulturskolen
Lokale sagn og fortellinger	Skolene – se ukeplan	Elever 5.-7 klasse	Skolene
Utstilling av gamle verktøy – hele uka og videre utover	Åsen omsorgssenter	Beboere	Åsen omsorgssenter
Sauen og ulla forteller Tur til Anteksteinen	Oteren barnehage- hele uka	Barna i Oteren barnehage	Oteren barnehage
Skrømtkveld ungdomsklubbene	Ungdomsklubben i Skibotn kl. 1800	Medlemmer i ungdomsklubbene	Kulturkontoret Ungdomsklubbene
Åpning av fuglebildeutstilling Fuglenavn på tre språk, laget av elever på Skibotn skole.	Folkebiblioteket Hatteng	Alle	Storfjord språksenter Folkebiblioteket
”På jakt etter fortellinger” Ungdomstrinns-elevene oppsøker steder, bygninger og mennesker og dokumenterer fortellingen.	Hele kommunen - dagtid	Elever på ungdomstrinnet	Hatteng og Skibotn skole
Lokal meny forteller	Åsen Omsorgssenter- dagsentertilbud	Beboere	Åsen omsorgssenter

Tirsdag 28.sept.

Aktivitet	Sted / kl.slett	Målgruppe	Arrangør
Musikkverksted	Skolene – hele dagen	Elever i grunnskolen	Kulturskolen
”Visualiserte fortellinger” Photostory	Skibotn og Hatteng skole – i skoletida	Elever på ungdomstrinnet	Skolene
Besteforeldrekafe	Oteren barnehage kl. 14.00-15.30	Besteforeldre og oldeforeldre på avd. 0-3 år Barn Oteren bhg 3-6	Oteren barnehage
Turer /stedsnavn			
Barndommen på 30 tallet – lokal forteller	Furuslottet barnehage Kl.1000	Barna i Furuslottet barnehage	Furuslottet barnehage
Lokal mat forteller	Skibotn omsorgssenter-dagsentertilbud	Beboere og besøkende	Skibotn omsorgssenter
Fortellingen om draugen.	Buosseluokta Kl. 10.30	Barna i avdeling Elvevoll	Oteren barnehage

Onsdag 29.sept.

Aktivitet	Sted / kl.slett	Målgruppe	Arrangør
Musikkverksted	Skolene – hele dagen	Elever i grunnskolen	Kulturskolen
Temadag : ”De første instrumentene”- natursti	Olderdalen- dagtid	4. årstrinn begge skolene	Forskningsdagene
”Visualiserte fortellinger” Photostory	Vises på den enkelte skole.	Elever på u-trinnet	Skolene
Besteforeldrekafe i lavvoen	Furuslottet barnehage kl. 1230-15.30	Barn, foreldre og besteforeldre	Furuslottet barnehage
Gammeldags mat og dikt	Møteplassen Valmuen Oteren	Besøkende på møteplassen	Møteplassen
Foredrag Harald Gaski ”De første samiske forfattere i Norge ”	Folkebiblioteket Hatteng kl. 1800- 1900	Alle	Forskningsdagene Folkebiblioteket
Laavvokafê Utstilling av ting som er laget i høst.	Åpen dag fra kl. 1000-1400	Oldeforeldre Besteforeldre Foreldre/søsken	Storfjord naturbarnehage

Torsdag 30.sept.

Aktivitet	Sted / kl.slett	Målgruppe	Arrangør
Lokal mat forteller ”Fårikål med fortellinger”	Møteplassen Skibotn samfunnshus	Deltakere på møteplassen	Møteplassen



Samisk språkmedarbeider

Storfjord kommune søker etter samisk språkmedarbeider til Oteren barnehage, inkl. avd. Elvevoll, inntil 50 % stilling, fra snarest fram til 31.des. 2010.

Kontaktperson:
styrer Vigdis Engstad tlf 777 14612
vigdis.engstad@storfjord.kommune.no

Innebandy for voksne damer



Vi spiller innebandy i gymsalen på Hatteng to ganger per uke:

Mandag kl 19.30—20.30

Torsdag kl 19.30—20.30

Humøret er bedre enn de tekniske ferdighetene, bli med du også!

Viktige søknadsfrister

Skal ditt lag eller din forening rehabilitere anlegg eller bygge nytt i 2010, bør du merke deg følgende søknadsfrister:

Spillemidler

Det ytes støtte i tre kategorier:

Mindre kostnadskrevende nærmiljøanlegg (50%)

Nærmiljøanlegg (50%)

Ordinære idrettsanlegg (inntil 42%)

Alle søknader skal leveres elektronisk på www.idrettsanlegg.no.

Friluftsmidler

Tiltak som kan få støtte er tiltak som utløser dugnadsaktivitet og lokalt engasjement, tiltak som vil øke kompetansen og gir informasjon om natur og friluftsliv, tiltak av tilretteleggende karakter og tiltak som fremmer fysisk aktivitet. Det skal søkes på eget søknadsskjema, se Storfjord kommunes hjemmeside.

Søknadsfrist 1. oktober 2010 både for spillemidler og friluftsmidler.

Ta kontakt med kulturkonsulent Maria Figenschau for mer informasjon om ordningene, eller les mer på www.storfjord.kommune.no.

Søndagsskole

Neste Søndagsskole for alle barn fra 4-10 år er lørdag 09.10.10 i presteboligen på Hatteng.

Vi ber og synger sammen, hører bibelsk fortelling, har det gøy.

Velkommen

Søske, Elke og Caro.



Gamle bilder til Storfjordkalenderen

Nå er det ikke lenge før Storfjordkalenderen 2011 går i trykken. Men det er fremdeles behov for flere bilder. Hittil er særlig Vestersida, Oteren og Kitdalen dårlig representert, men bilder fra andre deler av kommunen er like velkommen. Ta kontakt snarest om du har noen å låne.

Tore Figenschau

Tlf 918 69 132 eller epost
tore@signaldalen.no

Tusen takk

Signaldalen bygdelag ønsker å takke alle som var med på å gjøre Signaldalsdagen 2010 til et meget vellykka arrangement.

Takk til store og små som stod på før, under og etter arrangementet. Og takk til alle dere som besøkte oss.

Styret.

Leie av Otertun

Ta da kontakt via e-post:
otertun@yahoo.no

Evt pr telefon etter kl. 17.00 til:

Jan-Arild Larsen: 959 01 556

Synskontroll

Tromsøya briller vil være tilstede i Skibotn for synskontroll følgende dager:

- 1. sept,
- 6. oktober
- 10. november
- 1. desember.



Ring 777 15 579 for avtale av time.

Til leie

Nyoppusset hus til leie på Stubbeng. 2 soverom, stue, kjøkken, bad, bod og vaskerom. Stor veranda med god utsikt.

Tlf.: 911 38 363



DUGNAD BROBYGGING BRENNÅ

Lørdag 2. oktober kl 1000-1400



Skigruppa ønsker å lage en bro over grøft mellom leirduebane og 100 meter på Brenna. Dette for å ha tilgang gode løypeområder på andre side ved skitrening og barneskirenn.

Stokker, spiker, stein til fundament og materialer etc er på plassen.

Folkens, vi trenger din innsats. Storfjord ILs skigruppe inviterer til fellesinnsats medlem eller ikke.

Er vi flere, blir det tid til kaffekos og prat.

TA MED ANVENDELIG VERKTØY OG MØNSTRE PÅ.



Får vi mange nok på dugnad, trengs skogrydding i lysløypa. De som har, ta med utstyr for dette. Kanskje det høver med en firehjuling til transport.

Ta med hammer, sag, øks, skogrydder, motorsag, spade, krafse, spett, krølltang eller annet som kan være kjekt å ha

Vi forsøker å etablere kaffe og vaffelsteikelag.
Vi trenger hjelp på flere fronter.

BLI MED OG BYGG !!

Ytterligere annonsering vil komme på butikkene på Hatteng og Oteren når det nærmer seg.

HUSK GRASROTANDELEN fra Norsk tipping. Ta kontakt med din tippekommissjonær og be dem hjelpe deg å registrere Storfjord IL som din klubb. Norsk tipping tildeler din klubb 5 % av din spilleinnsats som støtte, uten at det koster deg noe. Dette tilskuddet er kjærkomment for å kunne drive frivillig aktivitet rettet mot barn.

Ski hilsen
Steinar Dalheim Eriksen
leder skigruppa, Storfjord IL
telefon 40554035



Hatteng husflidslag 30 år

Vi vil i den anledning ha en utstilling av gamle klær, fortrinnsvis fra før 1950. Litt yngre klær kan være aktuelle hvis de er heimelaga og litt ekstra fine eller spesielle. Vi er avhengige av at dere som har gamle klær tar kontakt med en av personene under.

Utstillinga vil være på Storfjord bibliotek tirsdag 19.oktober i bibliotekets åpningstid kl. 17.00 – 20.00.

Ta kontakt med Laura Johansen tlf. 77714595 eller 90502461
eller Møyfrid Ryeng tlf 77714678 eller 92617195

Julemesse 27. (28.) november

Til fingernemme/produktive håndverkere
Storfjord skytterlag planlegger julemesse i forbindelse
med skytterstevne.

I den anledning er vi ute etter nettopp deg som produserer hele året.

Har du lyst til å selge dine produkter hos oss.
Det er gratis.

Ta kontakt for nærmere info



Aina Rydningen, 419 03 790

Audhild Myrvoll, 900 47 914

Tirsdagskafeen

På Vestersidasenteret, Elvevoll
starter opp igjen 5. oktober 2010
kl. 17.00—20.00

Salg av kaffe og kaker, loddsalg.
Alle hjertelig velkommen!

Hilsen Ellen

Skibotn pensjonistforening

Første møte etter sommerferie
tirsdag 28.09.10 kl 19.00
på samfunnshuset Skibotn

Velkommen!

Styret Skibotn pensjonistforening

Foreldremøte, Skitilbud 2010

Samt premieutdeling fjorårets Telenorkarusell



Sted: Brannstasjonen Hatteng

Tid : 21. september 2010

Klokken 18.00

Skigruppa i Storfjord IL inviterer til foreldremøte og behovsvurdering av hvilket tilbud vi skal etablere i 2010. Informasjon blir gitt om planer kommende sesong. De som ikke kan møte må gi oss beskjed om interesse. Årets tilbud vil bli laget ut fra tilbakemelding. Vurderer eget tilbud viderekommende og alder 11+.

Alle velkommen mellom 8-16 år, så skal vi vurdere ut fra behovet hva vi kan tilby. E-post steinade@online.no eller 405 54 035, snarest.

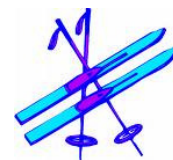
Premieutdeling: Fjorårets premier for deltagelse utdeles, vannflaske, buff, lue + en sekk til skiheltene. Kjøpte du startnummer, ta dette med og få refusjon eller gjør det om til årets karusell.



Vi trenger flere voksne

Vil du være med oss i dette arbeidet på en eller annen måte, ta kontakt. Skigruppa sender interesserte på trenerkurs i regi av Norges Skiforbund om ønskelig.

Barmarkstrening starter opp så snart vi vet behovet.
Annonsering på butikker samt på skigruppas nettside
<http://idrett.speaker.no/organisation.asp?orgelementid=610584>
og oppslagstavla StorfjordOnline.



Hilsen

Leder skigruppa, Storfjord IL
Steinar Dalheim Eriksen

Deltagelse treningstilbud forutsetter medlemskap Storfjord IL pga forsikring.

Ungdomsklubben i Storfjord høsten 2010

Hatteng

Mandag

Buss fra Coop Hatteng til Skibotn *
avgang 17.00 - retur 21.00

Torsdag

Juniorgym kl. 17.00 – 18.00
Klubbgyms kl. 18.00 – 19.00

Fredag (partallsuker)

Hatteng skole
Juniorklubb kl. 18.00 – 20.00
Ungdomsklubb kl. 20.00 – 23.30

Skibotn

Mandag

kl. 17.00 – 21.00

Tirsdag

Juniorgym kl. 18.00 – 19.00
Klubbgyms kl. 19.00 – 20.00

Lørdag (partallsuker)

Juniorklubb kl. 17.00 – 20.00
Ungdomsklubb kl. 20.00 – 24.00

* Prøveordning, vil bli evaluert i forhold
til bruk.

Ungdomsklubb aldersgruppe

8. klasse – 17 år

Juniorklubb aldersgruppe

4. klasse – 7. klasse

Velkommen til nytt klubbår!
Hilsen klubblederne

Ima husflidslag

Ima husflidslag ble stiftet i 1991 og har vært et stabilt samlingspunkt for mange damer på Vestersia i snart 20 år. De første årene var laget ivrige til å holde kurs og de har vært trofast tilstede ved alle bygdekvalder med messevarer. Bortsett fra 3 år hvor lagets aktivitet lå på is, har laget holdt husflidsinteressen ved like i alle år og klart å skape nyheter underveis. I 2009 ble husflidsinteressen vekket igjen og laget har i dag ca 15 aktive medlemmer.

Ima husflidslag har sponset lyshjertene langs Vestersia og de har også ansvar for å sette ut og ta vare på blomsterkassene som pryder Vestersia på sommerstid.

Fra 2005 har Ima husflidslag produsert Storfjords babysokk som Storfjord kommune gir i gave til alle nyfødte i kommunen. Babysokken er ikke i salg for andre enn Storfjord kommune.

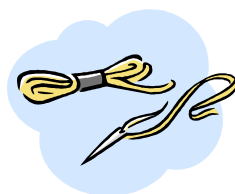
I fjor designet medlemmer i Ima husflidslag en Storfjord-sokk for voksne. I år har laget fulgt opp med Storfjordvotten. Både Storfjord-sokken og -votten er strikket av 100% ullgarn og har motiv av Lestadiusvalmuen i mønsteret.

Laget har hatt litt samarbeid med de to andre husflidslagene i kommunen og vil arbeide for at dette samarbeidet styrkes framover.

Ima husflidslag har møtekvalder annenhver uke og ønsker flere husflidsinteresserte velkommen til å delta ved oppstart i slutten av august, etter sommerferien.

Storfjord-sokken og Storfjordvotten blir lagt ut for salg på Vestersiadagene. Interesserte kan også kjøpe disse ved å ta kontakt på tlf. 92659289.

Bente Heiskel
-leder-



 fra Oppvekst- og kulturkontoret

Postkassetrim 2010

[Elektronisk levering av konkurranseskjema](#)



Alle som vil levere konkurranseskjema for årets postkassetrim per e-post må bytte ut adressen som står på skjemaet med denne adressen:

maria.figenschau@storfjord.kommune.no



**STORFJORD
KABEL-TV-LAG**

Melding til alle andelshavere i laget

Stasjonen er nå modernisert som vedtatt i årsmøtet. De analoge tv-kanalene blir snart lagt om og noen byttes ut med andre.

Opplysninger om dette ligger på vår infokanal.

Grunnpakken som du har betalt med årsavgifta, inneholder både analoge og digitale kanaler. Ønsker du å motta disse tv-kanalene også digitalt, trenger du en dekoder fra Canal Digital. Dekodere er det akkurat nå kampanje på, og de koster ca. kr 1 000 eller kr 2 000 avhengig av hvilken type du velger, i tillegg kommer årskort.

Ta kontakt med Avinet AS, 902 51 044 (post@avinet.as) eller ditt nærmeste styremedlem for å bestille eller for å få flere opplysninger.

Vennlig hilsen
Marianne Langånes
styreleder

 fra Storfjord kommune

Annonser til Mangfolderen

Må være kommunen i hende *innen* den 10. hver måned.

Mangfolderen vil være ute i postkassene rundt den 15. hver måned.

Kommunal informasjon blir prioritert først.

Andre annonser tas inn etter ”først-til-mølla”-prinsippet og dersom plassen tillater det

Send ditt bidrag til
post@storfjord.kommune.no
Tlf. 77 21 28 00 (sentralbord)

Bygdekinoen

Otertun

Søndag 3. oktober

18.00 **Toy Story 3**
am. animasjon/
familiefilm (7 år)
Norske stemmer.

20.00 **Streetdance**
Eng drama/romantikk/
Musikk (alle)

**Les mer om filmene på
www.bygdekinoen.no**